

(ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ)

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ  
«МИНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»

УДК 811.111'37(043.3)

БУДНИКОВА  
Елена Игоревна

**ЗНАЧИМОСТЬ СЕМАНТИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ  
В СТРУКТУРЕ ЛЕКСИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ**  
(на материале имен существительных современного английского языка)

Автореферат  
диссертации на соискание ученой степени  
кандидата филологических наук

по специальности 10.02.04 – германские языки

Минск, 2016

Работа выполнена в учреждении образования «Минский государственный лингвистический университет»

Научный руководитель: **Харитончик Зинаида Андреевна**, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры, УО «Минский государственный лингвистический университет», кафедра общего языкознания

Официальные оппоненты: **Поплавская Татьяна Викторовна**, доктор филологических наук, профессор, заведующий кафедрой, УО «Минский государственный лингвистический университет», кафедра речеведения и теории коммуникации

**Рубанова Евгения Викторовна**, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой, УО «Могилевский государственный университет имени А. А. Кулешова», кафедра иностранных языков

Оппонирующая организация: УО «Белорусский государственный экономический университет»

Защита диссертации состоится «20» декабря 2016 года в 12.00 на заседании совета по защите диссертаций Д 02.22.01 в учреждении образования «Минский государственный лингвистический университет» по адресу: 220034, г. Минск, ул. Захарова, 21; e-mail: info@mslu.by, тел. ученого секретаря (017) 284-47-48.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке учреждения образования «Минский государственный лингвистический университет».

Автореферат разослан «20» октября 2016 г.

Ученый секретарь совета  
по защите диссертаций,  
кандидат филологических наук,  
доцент



Р. В. Деткина

## ВВЕДЕНИЕ

Ставший непреложным для современной лингвистики тезис о системности языка, единицы которого тесно связаны между собой сетью самых разных отношений, и поиск принципов организации содержательного плана языковых знаков привели исследователей к осознанию неоднородности семантических связей как между лексическими единицами, так и между разными значениями многозначного слова, образующими определенную структуру. Естественным продолжением данной линии семантических исследований стало активное изучение лексического значения, которое трактуется как целостная структура, включающая целый ряд взаимосвязанных семантических компонентов. К настоящему времени эти работы сформировали отдельное, активно разрабатываемое когнитивно-ориентированное направление, представители которого (Е. Г. Беляевская, С. Ю. Богданова, А. Е. Бочкарев, А. Вежбицкая, Д. Геерартс, В. И. Заботкина, У. Крофт, Д. А. Круз, Л. М. Ковалева, А. Д. Кошелев, Е. С. Кубрякова, А. М. Кузнецов, М. В. Никитин, Е. В. Рахилина, З. А. Харитончик и мн. др.) концентрируют свои усилия на решении актуальных и конкретных проблем семасиологии: выявлении состава семантических компонентов и тем самым установлении типов знания, репрезентируемых в значении слова, а также, что не менее важно, определении характера связи и роли, или значимости, отдельных семантических компонентов в структуре значения.

Предлагаемое ниже исследование выполнено в русле данного направления. Оно продолжает линию поиска принципов организации семантических компонентов в структуре лексического значения, но отличается от предшествующих работ опорой на лингвистические показатели удельного веса компонентов в анализируемой структуре. Выдвигаемые многими исследователями логические и психологические параметры (например, частота встречаемости и постоянство признака среди референтов лексической единицы (М. Бирвиш, Л. М. Васильев, Д. А. Круз, Д. Л. Медин, М. В. Никитин, А. Ортони, Э. Рош, Э. Э. Смит, И. А. Стернин, А. Тверски, Д. Н. Шмелев и др.), диагностичность признака для данного класса референтов (И. В. Арнольд, Р. Лангакер, Ю. Найда, А. Ортони, Э. Рош, А. Тверски и др.), неустранимость признака и зависимость от него других свойств референтов лексической единицы (В.- К. Ан, Ф. Кайл, Б. С. Лав, М. В. Никитин, А. Ортони, С. А. Сломан и др.) и пр.) не позволяют, на наш взгляд, однозначно определить место соответствующего семантического компонента в структуре лексического значения. Опираясь на положение когнитивистов о том, что язык является наилучшим инструментом проникновения в глубины человеческого сознания, дающим наиболее объективные результаты, мы избираем путь обращения к

фактам языка, в которых проявляется разная степень востребованности семантических компонентов в процессе актуализации лексического значения. Такими языковыми сведениями являются, с одной стороны, фиксация семантических компонентов в разных словарных описаниях значения лексической единицы для установления области ее референции, с другой – профилирование компонентов во множестве контекстов употребления слова и, наконец, с третьей – их реализация в значениях производных от данной единицы выражений. Во всех указанных ракурсах объективации лексического значения наблюдается вариативность его компонентного состава и разная частотность актуализации компонентов, что позволяет количественно определить их значимость и, соответственно, место в структуре лексического значения. Предложенная нами методика полностью согласуется с практикой использования языковых данных для целей определения степени когнитивной выделенности одних лексических единиц на фоне других или значимости лексико-семантических вариантов многозначного слова в его семантической структуре (см. работы П. Бакемы, Д. Геерартса, С. Гронделаерса, Б. Л. Иомдина, И. С. Кесельмана, В. И. Перебейнос, А. А. Уфимцевой и мн. др.) и представляет собой, по нашему мнению, новый опыт их использования для решения актуальных проблем в иной области – области отдельного значения слова. Таким образом, на основании сведений о востребованности компонентов лексического значения в разных условиях актуализации становится возможным объективно представить его структуру для слов разной лексико-семантической отнесенности, что и является **целью** нашего исследования.

## **ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ**

**Связь работы с крупными научными программами (проектами) и темами.** Диссертационное исследование входит в программу работ, проводимых на кафедре общего языкознания УО «Минский государственный лингвистический университет» в рамках госбюджетных тем: 1) «Закономерности репрезентации знаний в значениях и употреблении языковых единиц» (ГР № 20142621, 2014–2015 гг.), включенной в программу научных исследований «История, культура, общество, государство», подпрограмма «Белорусский язык и литература»; 2) «Глубинные смыслы языковых единиц» (ГР № 20161386, 2016–2017 гг.), включенной в программу научных исследований «Экономика и гуманитарное развитие белорусского общества», подпрограмма «Белорусский язык и литература».

**Цель и задачи исследования.** Цель данного исследования – выявить, как организованы по степени значимости семантические компоненты в структуре лексических значений имен существительных разной лексико-семантической

5. Характер корреляции наиболее значимых семантических компонентов значений исследуемых имен по лексикографическим, сочетаемым и деривационным данным можно определить как **взаимодополнительный**, при котором частотные семантические компоненты во всех ракурсах их реализации отражают разные типы информации о соответствующих референтах, и **изоморфный**, когда указанные компоненты фиксируют идентичные типы информации о референтах. Значения анализируемых единиц отличаются разным соотношением взаимодополнительных и изоморфных значимых компонентов в их структуре. Изоморфизм значимых компонентов в разных ситуациях профилирования ярче прослеживается в значениях реляционных наименований лиц *wife* ‘жена’, *husband* ‘муж’, *teacher* ‘учитель’ и *friend* ‘друг’, а также ряда наименований животных и растений (*owl* ‘сова’, *oak* ‘дуб’, *tree* ‘дерево’, *bird* ‘птица’), а взаимодополнительность – в значениях единиц *creature* ‘животное’, *plant* ‘растение’ и *person* ‘человек’, а также *man* ‘мужчина’ и *woman* ‘женщина’ [11].

#### **Рекомендации по практическому использованию результатов**

Полученные результаты и апробированная методика установления значимости семантических компонентов лексического значения могут быть использованы в качестве базы для дальнейших изысканий на материале других групп лексики (например, наименований артефактов), а также в типологических работах. Практическое применение результаты исследования могут найти в лексикографии, где будут востребованы дополнительные сведения о компонентах лексического значения, а также в области компьютерной лингвистики с целью формализации семантического описания слова. Полученные сведения о различиях в значимости семантических компонентов в структуре значений имен естественных и номинальных классов, разных лексико-семантических групп и гиперо-гипонимических рангов могут быть использованы при разработке лекционных курсов по введению в языкознание, общему языкознанию, типологии и лексикологии английского языка, а также в практике преподавания английского языка как иностранного.

### **СПИСОК ПУБЛИКАЦИЙ СОИСКАТЕЛЯ ПО ТЕМЕ ИССЛЕДОВАНИЯ**

#### **Статьи в рецензируемых научных журналах**

1. Будникова, Е. И. К методике определения значимости семантических компонентов лексического значения (на материале наименований животных английского языка) / Е. И. Будникова // Вестн. Минск. гос. лингв. ун-та. Сер. 1. Филология. – 2010. – Вып. 5 (48). – С. 54–62.

2. Будникова, Е. И. Функциональная значимость семантических признаков значений зоонимов и фитонимов (на материале современного английского языка) / Е. И. Будникова // Вестн. Минск. гос. лингв. ун-та. Сер. 1. Филология. – 2014. – Вып. 2 (69). – С. 90–99.

3. Будникова, Е.И. Лексикографические и корпусные данные как источники сведений о структуре лексического значения (на материале английских зоонимов и фитонимов) / Е. И. Будникова // Известия Смол. гос. ун-та. – 2015.– Вып. 3 (31). – С. 219–230.

### **Материалы и тезисы докладов научных конференций**

4. Будникова, Е. И. Частотность актуализации семантических признаков (на примере лексемы *man*) / Е. И. Будникова // Материалы ежегод. науч. конф. преподавателей и аспирантов ун-та, Минск, 21–22 апр. 2009 г.: в 5 ч. / Минск. гос. лингв. ун-т ; редкол.: Н. П. Баранова (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2009. – Ч. 3. – С. 81–82.

5. Будникова, Е. И. Вариативность признаков лексического значения: контекстный анализ (на материале ЛСВ *man* и *woman*) / Е. И. Будникова // Идеи. Поиски. Решения : тезисы докл. III Междунар. научно-практ. конф., Минск, 25 нояб. 2009 г.: в 2 т. / Белорус. гос. ун-т ; редкол.: Н. Н. Нижнева (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2009. – Т. 1. – С. 17–19.

6. Будникова, Е. И. Значимость семантических признаков лексического значения (на материале лексикографических описаний имени) / Е. И. Будникова // Материалы ежегод. науч. конф. преподавателей и аспирантов ун-та, Минск, 27–28 апр. 2010 г.: в 5 ч. / Минск. гос. лингв. ун-т ; редкол.: Н. П. Баранова (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2010. – Ч. 3. – С. 87–89.

7. Будникова, Е. И. О функциональной значимости семантических компонентов лексического значения / Е. И. Будникова // Содружество наук. Барановичи-2010 : тезисы докл. VI Междунар. науч.-практ. конф. молодых исследователей, Барановичи, 19–20 мая 2010 г.: в 2 ч. / Баранович. гос. ун-т ; редкол.: Ю. В. Башкирова (отв. ред.) [и др.]. – Барановичи, 2010. – Ч. 2. – С. 205–206.

8. Будникова, Е. И. Фразеологический контекст как источник выявления семантических признаков лексического значения / Е. И. Будникова // Когнитивные исследования языка : сб. мат-лов докл. Междунар. конгресса по когнитивной лингвистике, Тамбов, 29 сент. – 1 окт. 2010 г. / Тамбов. гос. ун-т им. Г. Р. Державина ; редкол.: Н. Н. Болдырев (отв. ред.) [и др.]. – Тамбов, 2010. – С. 298–300.

9. Будникова, Е. И. Структура значений единиц гиперо-гипонимического ряда в функциональном аспекте (на материале фитонимов английского языка) / Е. И. Будникова // Материалы ежегод. науч. конф. преподавателей и

аспирантов ун-та, Минск, 13–14 мая 2014 г.: в 5 ч. / Минск. гос. лингв. ун-т ; редкол.: Н. П. Баранова (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2014. – Ч. 2. – С. 23–25.

10. Будникова, Е. И. Контекстная реализация лексического значения: целостный или компонентный подход? / Е. И. Будникова // *Материалы ежегод. науч. конф. преподавателей и аспирантов ун-та, Минск, 23–24 апр. 2015 г.*: в 5 ч. / Минск. гос. лингв. ун-т ; редкол.: Н. П. Баранова (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2015. – Ч. 2. – С. 20–22.

11. Будникова, Е. И. О соотношении семантических признаков лексического значения в их лексикографической и контекстной реализации (на материале имен существительных английского языка) / Е. И. Будникова // *Семантика и прагматика языковых единиц : тезисы докл. Междунар. науч. конф., Минск, 11–12 мая 2015 г.* / Минск. гос. лингв. ун-т; редкол.: А. М. Горлатов (отв. ред.) [и др.]. – Минск, 2015. – С. 101–102.

12. Budnikova, A. On derivational salience of semantic features in lexical meaning / A. Budnikova // *Linguistics Beyond and Within: Mind, Language, Society: Towards a Unified Theory of Language Structure and Use : book of abstracts of the International Linguistic Conference, Lublin, 22–23 October, 2015* / John Paul II Catholic University of Lublin; ed. W. Malec [et al.]. – Lublin, 2015. – P. 28–29.

**РЕЗЮМЕ**

Будникова Елена Игоревна

**ЗНАЧИМОСТЬ СЕМАНТИЧЕСКИХ КОМПОНЕНТОВ  
В СТРУКТУРЕ ЛЕКСИЧЕСКОГО ЗНАЧЕНИЯ**

**(на материале имен существительных современного английского языка)**

**Ключевые слова:** лексическое значение, структура, семантический компонент, дефиниция, контекст, деривация, профилирование, частотность, значимость.

**Цель исследования** заключается в выявлении того, как организованы по степени значимости семантические компоненты в структуре лексических значений имен существительных разной лексико-семантической отнесенности в современном английском языке.

**Методы исследования:** дефиниционно-сопоставительный анализ, контекстуальный анализ, деривационный анализ.

**Полученные результаты и их новизна.** В проведенном исследовании на основании комплексной методики анализа языковых фактов впервые была выявлена система семантических компонентов значений имен существительных разной лексико-семантической отнесенности в английском языке (наименований животных, растений и лиц) и установлена организация семантических компонентов по их значимости в разных ракурсах объективации лексического значения (в лексикографических описаниях, контекстном употреблении и в значениях производных выражений разного типа). Установлены изоморфизм и взаимодополнительность как типы корреляции значимых компонентов в разных манифестациях лексического значения и обнаружена зависимость данного соотношения от релевантности семантики имени и его гиперо-гипонимического ранга.

**Практическая значимость исследования и область применения**

Полученные результаты и апробированная методика установления значимости семантических компонентов в структуре лексического значения могут быть использованы в качестве базы для дальнейших исследований на материале других групп лексики или в сопоставлении с данными других языков. Практическое применение результаты работы могут найти в лексикографии и компьютерной лингвистике (для формализации семантического описания слова); при разработке лекционных курсов по введению в языкознание, общему языкознанию, типологии и лексикологии английского языка, а также в практике преподавания английского языка как иностранного.



## РЭЗІЮМЭ

Буднікава Алена Ігараўна

**ЗНАЧНАСЦЬ СЕМАНТЫЧНЫХ КАМПАНЕНТАЎ  
У СТРУКТУРЫ ЛЕКСІЧНАГА ЗНАЧЭННЯ  
(на матэрыяле назоўнікаў сучаснай англійскай мовы)**

**Ключавыя словы:** лексічнае значэнне, структура, семантычны кампанент, дэфініцыя, кантэкст, дэрывацыя, прафіляванне, частотнасць, значнасць.

**Мэта даследавання** заключаецца ў выяўленні таго, як арганізаваны па ступені значнасці семантычныя кампаненты ў структуры лексічных значэнняў назоўнікаў рознай лексіка-семантычнай аднесенасці ў сучаснай англійскай мове.

**Метады даследавання:** дэфініцыйна-параўнальны аналіз, кантэкстуальны аналіз, дэрывацыйны аналіз.

**Атрыманыя вынікі і іх навізна.** У праведзеным даследаванні на аснове комплекснай метадыкі аналіза моўных фактаў упершыню была выяўлена сістэма семантычных кампанентаў значэнняў назоўнікаў рознай лексіка-семантычнай аднесенасці ў англійскай мове (найменняў жывёл, раслін і асоб) і ўстаноўлена арганізацыя семантычных кампанентаў па іх значнасці ў розных ракурсах аб'ектывацыі лексічнага значэння (у лексікаграфічных дэфініцыях, кантэкстным ужыванні і ў значэннях вытворных выказаў рознага тыпу). Устаноўлены ўзаемадапаўняльнасць і ізамарфізм як тыпы карэляцыі значных кампанентаў у розных маніфестацыях лексічнага значэння і выяўлена залежнасць гэтых суадносінаў ад рэляцыйнасці семантыкі слова і яго гіперагіпанімічнага рангу.

**Практычная значнасць даследавання і галіна прымянення**

Атрыманыя вынікі і апрабаваная метадыка ўстанаўлення значнасці семантычных кампанентаў у структуры лексічнага значэння могуць быць выкарыстаны ў якасці базы для далейшых даследаванняў на матэрыяле іншых груп лексікі ці ў параўнанні з дадзенымі іншых моў. Вынікі работы спрыяюць фармалізацыі семантычнага апісання слова і таму могуць знайсці практычнае выкарыстанне ў лексікаграфіі і камп'ютарнай лінгвістыцы, пры падрыхтоўцы лекцый па ўводзінах у мовазнаўства, агульным мовазнаўстве, тыпалогіі і лексікалогіі англійскай мовы, а таксама ў практыцы выкладання англійскай мовы як замежнай.

**SUMMARY**

Alyona I. Budnikova

**SALIENCE OF SEMANTIC COMPONENTS  
IN THE STRUCTURE OF LEXICAL MEANING  
(on the basis of nouns in modern English)**

**Keywords:** lexical meaning, structure, semantic component, definition, context, derivation, profiling, frequency, salience.

**The aim of the research** is to reveal the structural organization of semantic components in lexical meanings of nouns belonging to different lexico-semantic groups in modern English.

**Methods of the research:** componential analysis, contextual analysis, derivational analysis.

**The results obtained and their novelty**

For the first time a complex analysis of language data has exposed the system of semantic components in the meanings of English animal terms, plant terms and terms relating to people, and has revealed the structural organization of semantic components based on their salience in different aspects of meaning realization (in lexicographic definitions, contextual use and the meanings of derived units of various types). The research reveals isomorphism and complementarity as the correlation patterns of salient semantic components in different manifestations of lexical meaning and the dependency of this correlation on the relational character of a word meaning and its place in a hyper-hyponymic hierarchy.

**The practical value of the research and spheres of application**

The findings of the research and the tested methodology of assessing salience of semantic components in the structure of lexical meaning can be used as a basis for further semantic studies focused on other lexico-semantic groups or different languages. The results obtained contribute to a formalized semantic description of a word and thus can be applied in lexicography and computational linguistics, in lecture courses on the introduction to linguistics, general linguistics, English typology and lexicology as well as in teaching English as a foreign language.

